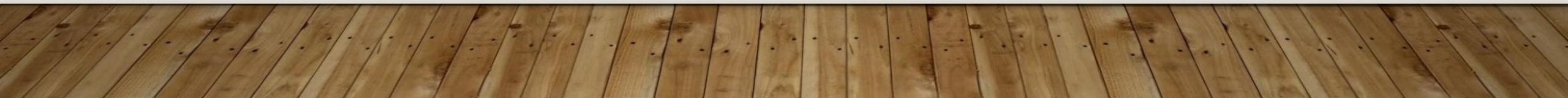


АВТОР РЕДАКТОР ТЕКСТ

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ РЕДАКТОРА С АВТОРСКИМ ТЕКСТОМ



АВТОР

Происходит от ст.-франц. auctor «автор»,
далее из лат. auctor «создатель, творец»,
далее из augere «умножать, увеличивать»,
далее из праиндоевр. *aug- «увеличивать».

РЕДАКТОР

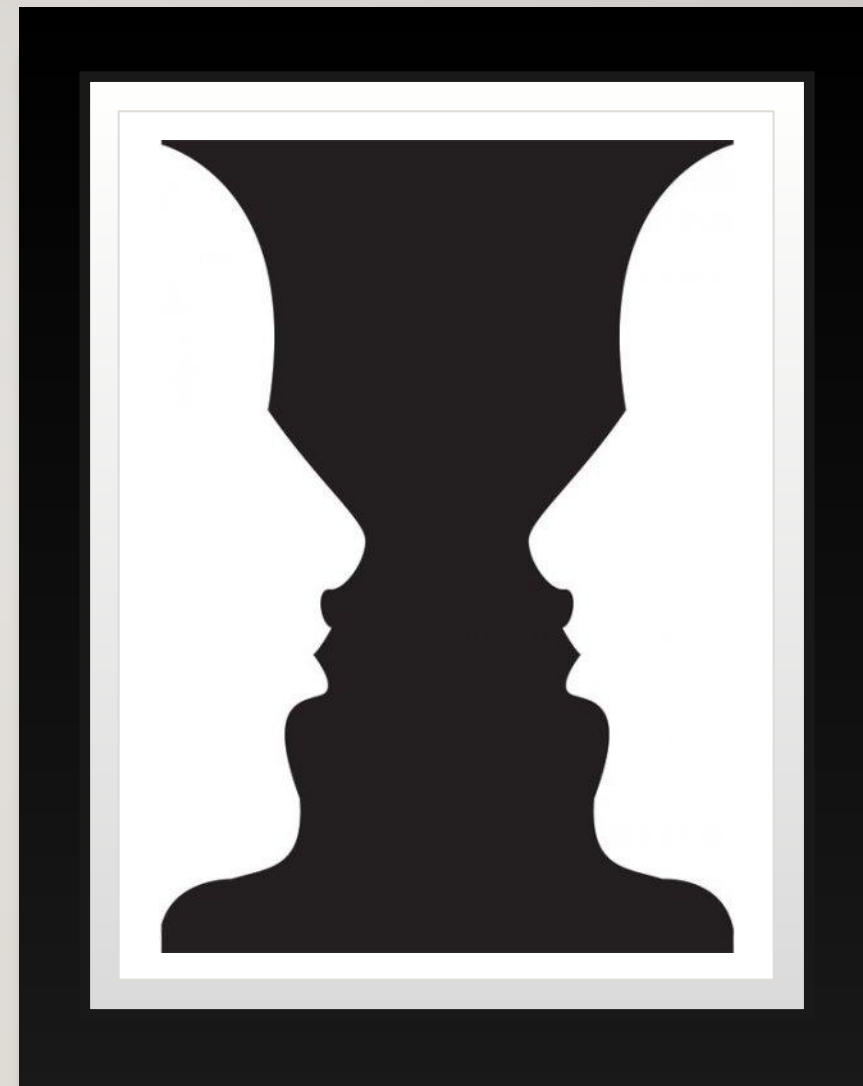
Происходит от лат. redactor «перегоняющий», от redigere «гнать назад, перегонять, обращать»; из red- «обратно, назад» + agere «приводить в движение, гнать». Русск. редактор заимств. через польск. redaktor или нем. Redaktor из лат.

ТЕКСТ

Текст (от лат. *textus* — «ткань; сплетение, связь, сочетание») — в общем плане
связная и полная последовательность
СИМВОЛОВ.

ВАЗА РУБИНА

Осуществление текста на
рубеже двух сознаний



ТЕКСТ

Текст - это произведение речетворческого процесса, обладающее завершенностью, объективированное в виде письменного документа, литературно обработанное в соответствии с типом этого документа, произведение, состоящее из названия (заголовка) и ряда особых единиц (сверхфразовых единств), объединенных разными типами лексической, грамматической, логической, стилистической связи, имеющее определенную целенаправленность и прагматическую установку.

Илья Романович Гальперин



МЕДИАТЕКСТ

«Новый коммуникационный продукт» (Я.Н. Засурский)

**«Основные категории медиатекста - медийность, массовость (как в сфере создания, так и в сфере потребления продуктов), интегративность, или поликодовость, открытость, интертекстуальность»
(Современный медиатекст /Отв. ред. Н.А. Кузьмина)**

ОСНОВНЫЕ СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТЕКСТА

1. Целостность (смысловое единство, стилистическое единство текста, ясность логической мысли)
2. Связность (логические, композиционные, грамматические, ассоциативные связи; немотивированные разрывы внутритекстовых связей приводят к образованию смысловых скважин)
3. Знаковость (закрепленность, фиксированность на материальном носителе)
4. Информативность (степень новизны сообщения)

ЭТАПЫ РЕДАКТОРСКОЙ РАБОТЫ С ТЕКСТОМ

1. Знакомство с текстом: получение информации.
2. Анализ текста: оценка качеств текста, учет обстоятельств создания, учет читательского адреса.
3. Постановка задачи редактирования: планирование объема, жанрово-стилистических характеристик текста, установление связи с текущими событиями (актуальность, информационный повод, социальная значимость), выбор формы контакта с читателем.
4. Моделирование редакторского поведения и ожидаемого результата (определение редакторской стратегии, выбор вида правки).
5. Процесс правки.

ВИДЫ РЕДАКТОРСКОГО ЧТЕНИЯ

- Ознакомительное
- Углубленное
- Шлифовочное

ЧТЕНИЕ КАК ТРУД И ТВОРЧЕСТВО

... процесс чтения нисколько не похож на обед Пацюка. При чтении никакая колдовская сила не переворачивает вареники в сметане и не отправляет их в рот голодному. Два читателя перед одним и тем же произведением - все равно что два моряка, забрасывающие свой лот в море. Каждый достигнет глубины не дальше длины лота. Не рискуя впасть в парадоксальность, скажем, что, строго говоря, подлинным первым прочтением произведения, подлинным первым прослушиванием симфонии может быть только вторичное их прослушивание, именно вторичное прочтение может быть таким прочтением, в ходе которого восприятие каждого отдельного кадра уверенно относится читателем и слушателем к целому. Только в этом случае целое уже известно из предшествующего — первого — чтения или слушания. По той же причине наиболее творческий читатель всегда склонен перечитывать выдающееся художественное произведение. Ему кажется, что он ещё не прочитал его ни разу.

Валентин Асмус. Чтение как труд и творчество.



ПСИХОЛОГИЯ ЧТЕНИЯ

По результатам исследований одного английского университета, не имеет значения, в каком порядке расположена буква в слове. Главное, чтобы первая и последняя буквы были на месте. Остальные буквы могут следовать в любом беспорядке, все равно текст читается без проблем. Причиной этого является то, что мы не читаем каждую букву по отдельности, а все слово целиком.

Максим Кронгауз. Русский язык на грани нервного срыва

РЕДАКТОРСКИЙ АНАЛИЗ

1. РАЗЪЯТЕНИЕ (деление текста на части, смысловая группировка материала).

2. ВЫДЕЛЕНИЕ СМЫСЛОВЫХ ОПОРНЫХ ПУНКТОВ-ТЕЗИСОВ/МИКРОТЕМ/ИМЕН/ТЕРМИНОВ/ЦИФР- СВЕРНУТЫХ "ЗАМЕНИТЕЛЕЙ" , замещающих содержание всего смыслового блока и характеризующих смысловой блок - О КОМ ИЛИ О ЧЕМ ГОВОРИТСЯ в данной части текста (логический субъект) и ЧТО ГОВОРИТСЯ (логический предикат).

3. ВЫЯВЛЕНИЕ СОПОДЧИНЕННОСТИ, СВЯЗИ, СООТНОШЕНИЯ выделенных смысловых блоков друг с другом.

РЕДАКТОРСКИЙ АНАЛИЗ

4. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИТАТЕЛЬСКОГО АДРЕСА И СООТНЕСЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ТЕКСТА С ТЕЗАУРУСОМ ЧИТАТЕЛЯ.

5. УТОЧНЕНИЕ ЗАМЫСЛА АВТОРА И ОСОБЕННОСТЕЙ АВТОРСКОЙ МАНЕРЫ ИЗЛОЖЕНИЯ.

6. ПРОГНОЗИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ЧТЕНИЯ.

7. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАДАЧ ПРАВКИ.



UN PETIT ACCIDENT

Зимний парижский закат, огромное панно неба в мутных мазках нежных разноцветных красок над дворцом Палаты, над Сеной, над бальной площадью Согласия. Вот эти краски блекнут, и уже тяжело чернеет дворец Палаты, сказочно встают за ним на алеющей мути заката силуэты дальних зданий и повсюду рассыпаются тонко и остро зеленеющие язычки газа в фисташковой туманности города, на сотни ладов непрерывно звучащего автомобиля, в разные стороны бегущими со своими огоньками в темнеющих сумерках. Вот и совсем стемнело, и уже блещет серебристо-зеркальное сияние канделябров Площади, траурно льется в черной вышине грозовая игра невидимой башни Эйфеля, и пылает в темноте над Бульварами грубое богатство реклам, огненный Вавилон небесных вывесок, то стеклянно струящихся, то кроваво вспыхивающих в этой черноте. И все множатся и множатся бегущие огни автомобилей, их разноголосно звучащего потока, -- стройно правит чья-то незримая рука его оркестром. Но вот будто дрогнула эта рука, -- близ Мадлен какой-то затор, свистки, гудки, стесняется, сдвигаясь, лавина машин, замедляющая бег целой части Парижа: кто-то, тот, кто еще успел затормозить в этой лавине свою быструю каретку, ярко и мягко освещенную внутри, лежит грудью на руле. Он в шелковом белом кашне, в матовом вечернем цилиндре. Молодое, пошло античное лицо его с закрытыми глазами уже похоже на маску.



ВИДЫ ПРАВКИ

- **ВЫЧИТКА** (смысловые ошибки, нарушение логики, опечатки, подписи под иллюстрациями; сличение текста с авторитетным оригиналом; проверяется точность цитат, цифр, написание имён, унификация сносок).
- **СОКРАЩЕНИЕ** (задача - в уменьшении объема текста до заданного /разумного).

Два способа :

- сокращение блоками, частями - при этом нужно оформлять стыки, могут всплыть лица и сюжеты, уже изъятые из текста;
- внутритекстовые - изящное сокращение, не нарушающее логики, только то, в чем нет необходимости;
- **ОБРАБОТКА** (учитываются все виды редакторского анализа, уточняется идея, проверяется логика изложения; может меняться синтаксис, композиция, но стиль автора не изменяется).
- **ПЕРЕДЕЛКА** (в случае, когда нарушена логика, ошибочен адресат; когда нужно переформатировать текст в другой жанр).



ОШИБКИ В ТЕКСТЕ

- КОМПОЗИЦИОННЫЕ
- ЛОГИЧЕСКИЕ
- СТИЛИСТИЧЕСКИЕ
- ФАКТОЛОГИЧЕСКИЕ